

{2018년 7월 등록}



세계문화유산

나가사키와 아마쿠사 지방의  
잠복 기리시탄 관련 유산

6

# 소토메의 오노 취락

Ono Village in Sotome

가이드맵

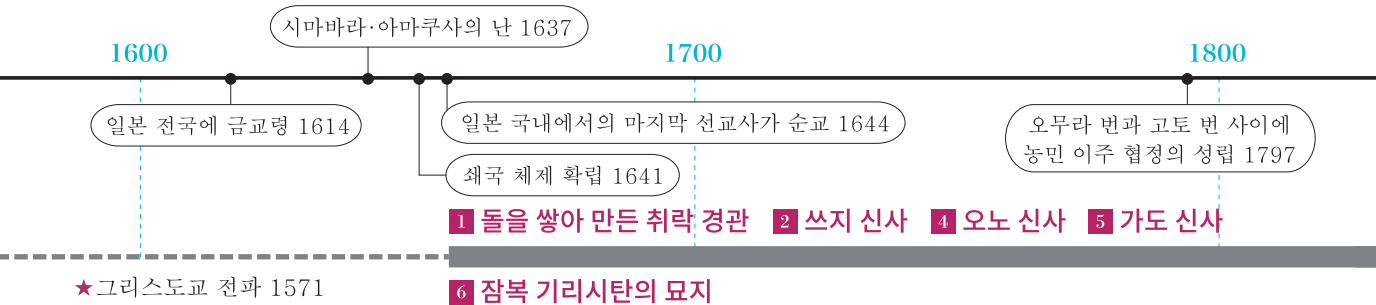


# | 소토메의 오노 취락 | 의 가치

I 선교사 부재와 기리시탄 '잠복'의 계기

II 잠복 기리시탄이 신앙을 실천하기 위한 노력

III 잠복 기리시탄의 공동체 유지를 위한 노력



## ‘나가사키와 아마쿠사 지방의 잠복 기리시탄 관련 유산’ 전체 가치에서 차지하는 중요성

◎ ‘소토메의 오노 취락’은 잠복 기리시탄이 무엇을 공경함으로써 신앙을 실천했는지를 보여주는 4개 취락 중 하나입니다.

◎ 신사에 은밀하게 모셔 둔 자신의 신앙 대상을 공경함으로써 신앙을 실천한 취락입니다.

### 《기본 정보》

문화재 명칭	오노 성당	나가사키시 소토메의 돌을 쌓아 만든 취락 경관
종 별	중요문화재	중요문화적 경관
지 정 연 도	2008년	2018년(추가선정)
소 재 지	나가사키시 시모오노마치	나가사키시

### 유산 내 견학 매너

유산 내에서는 주민분들이 생활하고 계십니다. 주민분들의 프라이버시를 존중하고 매너를 지키며 산책하시기 바랍니다.

- 쓰레기통이 설치되어 있지 않으므로 쓰레기는 가지고 가십시오.
- 도로 보행 시에는 옆으로 나란히 걸지 말고 반드시 도로 가장자리를 걸으십시오.
- 흡연은 정해진 장소에서 하십시오. 보행 중 흡연이나 담배꽂이를 함부로 버리는 행위를 하지 마십시오.
- 사유지 또는 논밭에 들어가거나, 집안을 들여다보거나, 무단으로 문을 열거나 하는 행위는 절대로 하지 마십시오.
- 화장실은 정해진 장소를 이용하십시오.

### 성당 견학 사전 연락

성당 행사에 따라 견학할 수 없는 경우, 한 번에 많은 인원을 받아들일 수 없는 경우도 있으므로, 견학을 희망하시는 분은 사전에 각 접수 창구 홈페이지를 통해 연락 주시기 바랍니다.

나가사키와 아마쿠사 지방의 잠복 기리시탄 관련 유산 인포메이션 센터  
(나가사키의 성당군 인포메이션 센터)

(우)850-0862 나가사키현 나가사키시 데지마마치 1-1-205 (데지마 워프 2층)  
TEL. +81-95-823-7650 ©접수시간 | 9:30~17:30

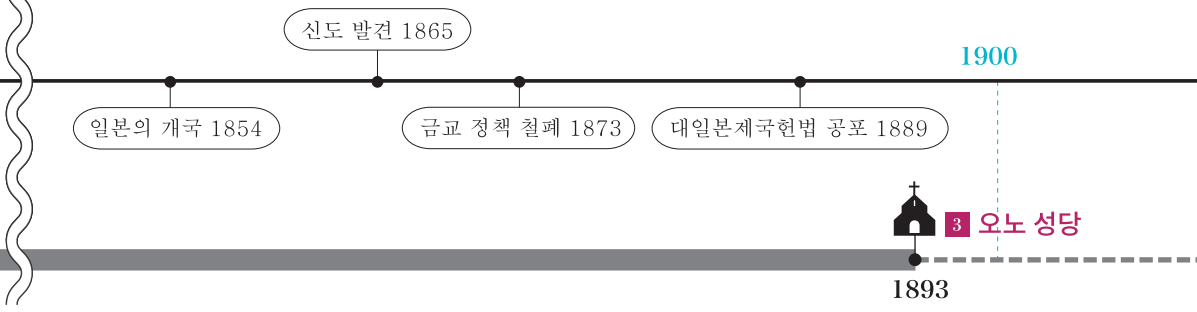
<http://kyoukaigun.jp>

기리시탄 유산 인포메이션

검색



## IV 선교사와의 접촉에 의해 맞이한 전환기와 ‘잠복’의 끝



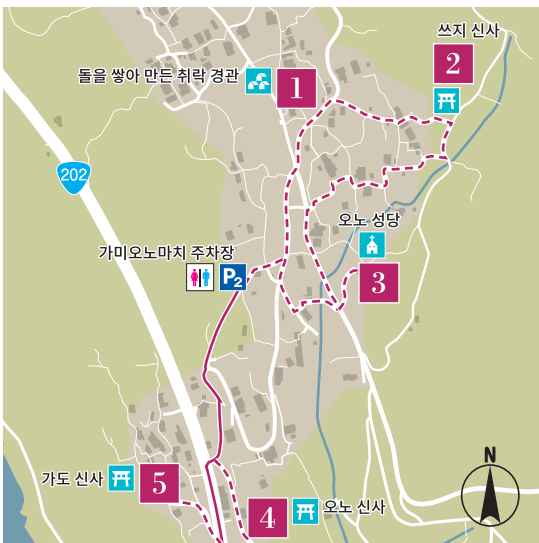
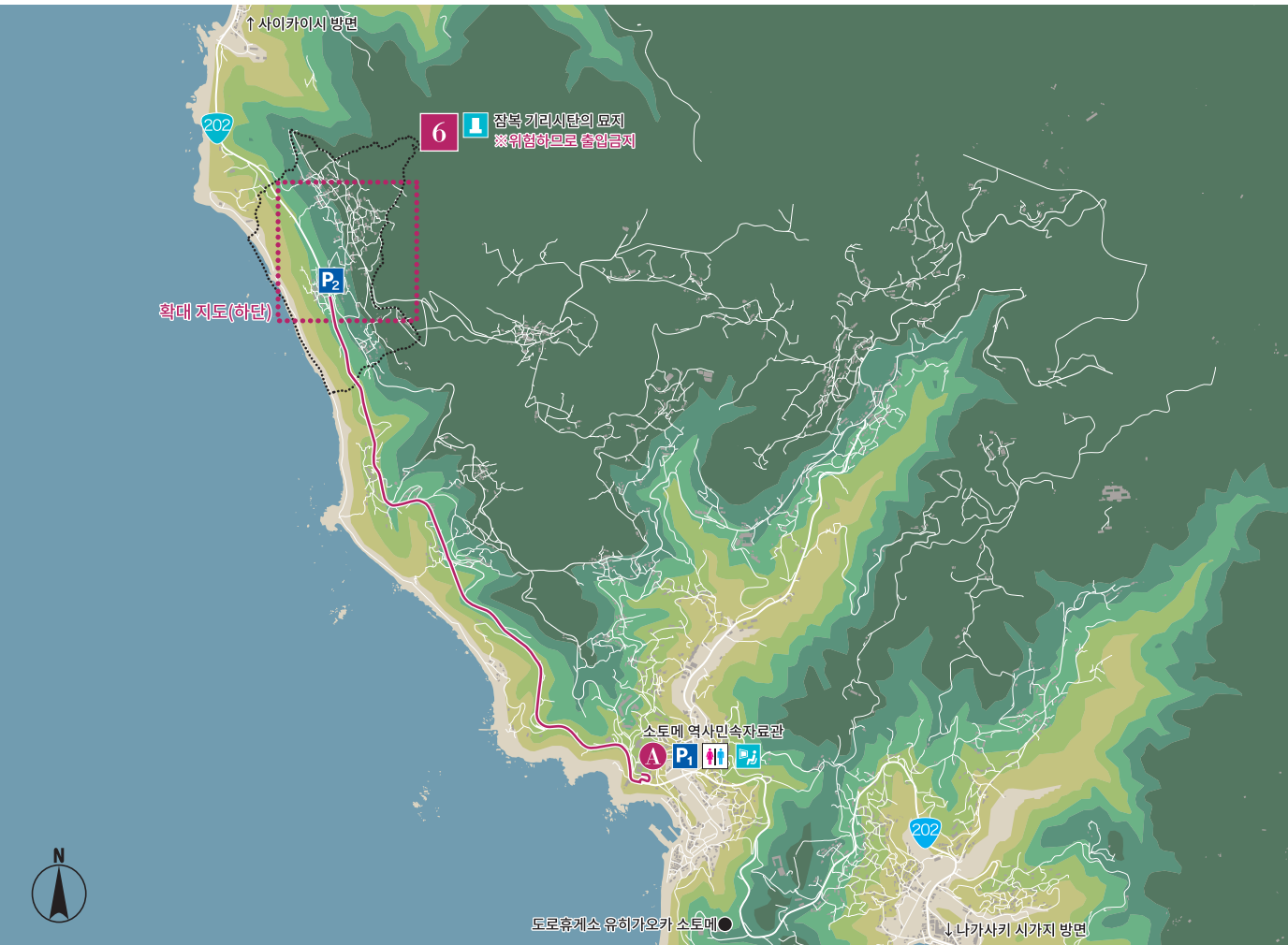
### 역사

- ◎ 동중국해에 면한 니시소노기 반도 서안은 소토메 지역이라 불리며 1571년에 그리스도교가 전해져 선교사 거주지가 설치되는 등 선교가 진행되었습니다.
- ◎ 1615년에 기록된 도미니코회의 기록을 통해 오노 취락에서는 금교기에 들어선 후에도 은밀하게 신앙이 지속되었음을 알 수 있습니다.
- ◎ 오노 취락의 잠복 기리시탄은 표면상으로는 불교 사원에 소속함과 더불어 취락 내 3개의 신사, 오노 신사<sup>4</sup>, 가도 신사<sup>5</sup>, 쓰지 신사<sup>2</sup>의 우지코[신도(神道)의 신을 모시는 자]로 위장했습니다.
- ◎ 가도 신사에는 원래 다양한 신이 모셔지고 있었는데, 그 가운데에 기리시탄을 모시며 은밀하게 공경함으로써 신앙을 실천했습니다.
- ◎ 또한 쓰지 신사에서는 예부터 자연 신앙에 기초하여 모시던 산신을 잠복 기리시탄의 신앙 대상으로 여기면서 몰래 신앙의 대상으로 모셨습니다.
- ◎ ‘신도 발견’ 후 선교사와 접촉한 오노 취락의 잠복 기리시탄은 순차적으로 가톨릭으로 복귀했으며, 당초에는 시쓰 취락의 시쓰 성당에 다니고 있었지만 1893년에는 취락 중심에 오노 성당<sup>3</sup>을 세웠습니다.

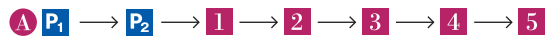


※일러스트는 이해를 돕기 위한 이미지입니다.

# | 소토메의 오노 취락 | 광역·확대 지도



《추천 경로》



..... 구성 유산 범위	<span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">P</span> 주차장	<span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">卍</span> 신사
----- 도보로 이동	<span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">♿</span> 화장실	<span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">Ⓜ</span> 묘지, 묘비
——— 도보 또는 자전거 등으로 이동	<span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">♿</span> 전시	<span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">Ⓜ</span> 성당
<span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">0</span> 중요 포인트	<span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">♿</span> 취락	
<span style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px;">A</span> 정보 안내 거점 시설		

# | 소토메의 오노 취락 |의 중요 포인트 안내

## 1 돌을 쌓아 만든 취락 경관



①

오노 취락은 고구마 재배에 따른, 돌을 쌓아 만든 계단식 밭이 펼쳐지는 경관이 특징입니다. 17세기 후반부터 인구 증가로 인해 개간이 진행되었습니다. 개간 시에 나온 돌 등을 이용하여 돌담을 쌓아 올렸으며 오노다케 산기슭까지 밭이 펼쳐져 있었습니다. 현재도 계단식 밭의 석축이 양호한 상태로 남아 있습니다.

## 2 쓰지 신사



①

쓰지 신사는 오노 취락 내에 있는 3개의 신사 중 하나입니다. 잠복 기리시탄은 취락 주민들에게 보다 가까운 존재였던 쓰지 신사를 그리스도교 신앙의 대상으로 모시는 고유한 형태를 만들어 냈습니다. 쓰지 신사는 금교기 기록에도 기록되어 있으며 ‘산신’을 모신 신사였지만 잠복 기리시탄의 신앙이 투영되어 있었습니다.

### 3 오노 성당

※당내에는 들어갈 수 없습니다.



㉠



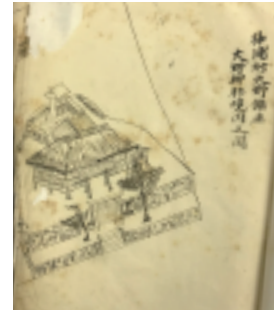
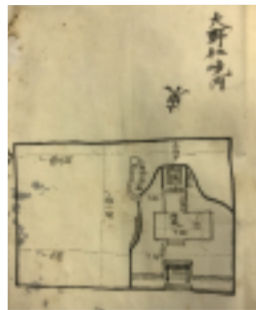
㉡

오노 취락의 잠복 기리시탄은 금교령 폐지 후 시쓰 성당에 다니고 있었습니다. 1893년 드로 신부가 시쓰 성당의 순회 성당으로 오노 취락의 중심에 오노 성당을 세우면서 이들의 ‘잠복’은 끝을 맞이했습니다. 적토에 석회를 섞은 줄눈 재료와 주변에서 채취할 수 있는 현무암을 이용한 ‘드로벽’이라 불리는 독특한 벽이 특징입니다.

### 4 오노 신사



㉢



1875년 신사 명세서의 도면  
(나가사키시 소토메 역사민속자료관 소장)

오노 신사는 오노 취락 내에 있는 3개의 신사 중 하나로, 취락 전체의 수호신으로서 가장 격이 높은 신사이며 대대로 쇼야[庄屋, 마을의 정사(政事)를 맡아보던 사람]가 간누시(신사의 관리와 의식을 관장하는 사람)를 맡아보았습니다. 1671년에 신령을 옮겼다는 기록이 남아 있으며, 금교기 무렵부터 취락에 있는 신사입니다. 잠복 기리시탄은 표면상으로는 오노 신사의 우지코가 되어 신도(神道)에 대한 신앙을 위장하면서 자신들의 신앙을 은밀히 이어 갔습니다.

## 5 가도 신사



①

가도 신사는 오노 취락 내에 있는 3개의 신사 중 하나입니다. 잠복 기리시탄은 취락 주민들에게 보다 가까운 존재였던 가도 신사를 그리스도교 신앙의 대상으로 모시는 고유한 형태를 만들어 냈습니다. 가도 신사에는 수호신으로 여러 신이 모셔져 있었으며, 잠복 기리시탄은 그 속에 기리시탄을 투영하여 모셨다고 전해집니다.

## 6 잠복 기리시탄의 묘지

※위험하므로 출입하지 마십시오.



①

이 묘지는 오노 취락의 뉴도라고 불리는 곳에 있습니다. 오노 취락의 주민은 공동묘지에 매장되었지만, 금교령 폐지 후 공공연하게 가톨릭 복귀를 표명한 사람은 쇼야나 관리에게 공동묘지 매장을 인정받지 못하여 취락에서 떨어진 이곳에 매장되었습니다. 이 묘지에서는 십자가가 출토되었습니다.

# | 소토메의 오노 취락 | 의 기타 포인트 안내

## A 소토메 역사민속자료관



①

소토메 지역의 그리스도교 및 취락에 관한 역사·문화 자료 등을 전시하고 있으며 풍부한 그리스도교 관련 자료를 소장하고 있습니다.

- 소재지/나가사키시 니시시쓰마치 2800 Tel: +81-959-25-1188
- 영업시간/9:00~17:00
- 휴관일/12월 29일~1월 3일
- 입장 요금/어른 310엔(250엔), 초·중·고등학생 100엔(60엔)

※괄호 안은 10명 이상의 단체 요금

- URL/ <http://www.city.nagasaki.lg.jp/kanko/820000/828000/p000837.html>

# 12가지 구성 유산

**I 선교사의 부재와 기리시탄 「잠복」의 계기**

1600

- 일본에 그리스도교 전파 /1549
- 일본 전국에 금교령/1614
- 1 시마바라·아마쿠사의 난 /1637
- 2 쇄국 체제 확립 /1641
- 3
- 4
- 5
- 6

1700

- 일본 국내에서의 마지막 선교사가 순교/1644
- 오무라 번과 고토 번 사이에 농민 이주 협정의 성립 /1797

**II 잠복 기리시탄의 신앙을 실천하기 위한 노력**

**III 공동체 유지를 위한 노력**

1800

- 7
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12

1900

- 일본의 개국 /1854
- 신도 발견/1865
- 금교 정책 철폐 /1873
- 대일본제국헌법 공포/1889

**IV 선교사와의 접촉에 의해 맞이한 전환기와 「잠복」의 끝**

나도 등으로의 이주

나가사키현

구마모토현

- 1 하라 성터[미나미시마바라시]
- 2 히라도의 성지와 취락(가스가 취락과 야스만다케 산)[히라도시]
- 3 히라도의 성지와 취락(나카에노시마 섬)[히라도시]
- 4 아마쿠사의 사키쓰 취락[아마쿠사시]
- 5 소토메의 시쓰 취락[나가사키시]
- 6 소토메의 오노 취락[나가사키시]
- 7 구로시마 섬의 취락[사세보시]
- 8 노자키지마 섬의 취락터[오지카쵸]
- 9 가시라가시마 섬의 취락[신카미고토쵸]
- 10 히사카지마 섬의 취락[고토시]
- 11 나루시마 섬의 에가미 취락(에가미 천주당과 그 주변)[고토시]
- 12 오우라 천주당[나가사키시]

**‘소토메의 오노 취락’에 관한 문의**

**나가사키시 콜센터 ‘아지사이 콜’**

TEL: +81-95-822-8888 ●접수시간/8:00~20:00 ●연중무휴

[홈페이지] <http://city.nagasaki.ajisai-call.jp>

‘아지사이 콜’은 나가사키시의 제도, 수속, 이벤트, 시설 등 다양한 문의에 원스톱으로 답변해 드리는 콜센터입니다.

기획·발행 / 나가사키현, 구마모토현, 나가사키시, 사세보시, 히라도시, 고토시, 미나미시마바라시, 오지카쵸, 신카미고토쵸, 아마쿠사시

잠복 기리시탄 유산 검색 <http://kirishitan.jp>

촬영 협력/㉠이케다 쓰토무, ㉡히구라시 유지치

2021년 3월 발행

